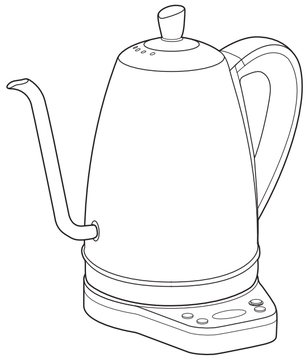
Hamilton Beach



Electric Kettle
Bouilloire électrique
Hervidor Eléctrico

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

Read before use.
Laire avant l'utilisation.
Lea antes de usar.

For questions and other information:
hamiltonbeach.com
hamiltonbeach.ca
hamiltonbeach.com.mx
USA: 1.800.851.8900
Canada: 1.800.267.2826
México: 01 800 71 16 100

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Do not touch hot surfaces or hot water. Use handles or knobs. Care must be taken since burns can occur from touching hot parts or from spilled hot liquid.
5. To protect against fire, electric shock, and personal injury, do not immerse cord, plug, power base, or electric kettle in water or other liquid.
6. Unplug from outlet when kettle or clock is not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning.
7. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Call the provided customer service number for information on examination, repair, or adjustment.
8. The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electric shock, or personal injury.

9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including the stove.
11. Do not place electric kettle on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
12. To disconnect electric kettle, turn any control to OFF (**O**) and then remove plug from wall outlet. Never pull on cord as this may damage the cord and eventually cause electric shock.
13. Do not use appliance for other than intended use.
14. Do not use for other than heating water. Other liquids or food will contaminate the interior and void warranty.
15. Do not allow kettle to boil dry.
16. To avoid circuit overload, do not operate another high-wattage appliance on the same circuit.
17. Scalding may occur if the lid is opened during the heating cycle.
18. Be certain kettle lid is securely in place during operation and when pouring hot water. Do not use force when placing lid on kettle.
19. ⚠ **CAUTION! HOT SURFACE.** The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

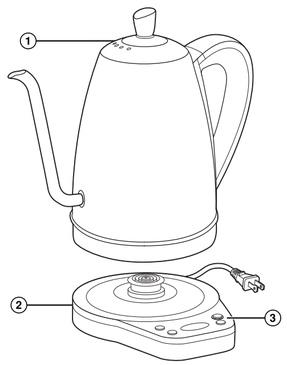
Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.

⚠ **WARNING** **Electrical Shock Hazard:** This appliance is provided with either a polarized (one wide blade) or grounded (3-prong) plug to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized or grounded outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

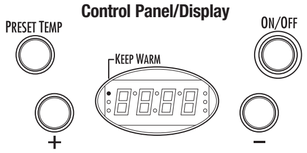
The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. If the appliance is of the grounding type, the extension cord should be a grounding-type, 3-wire cord. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

Parts and features



1. Lid **3. Control Panel/Display**
2. Power Base

Control Panel/Display



How to use the kettle

⚠ **CAUTION** **Burn Hazard.** Do not overfill kettle. Boiling water may spit out of the spout.

BEFORE FIRST USE: Pull up on lid to remove, and fill kettle with water to the MAX fill line on the inside of the kettle. Press **ON/OFF (I/O)** button to turn the kettle ON (**I**). The kettle will bring the water to a boil. Press **ON/OFF (I/O)** button to turn the kettle OFF (**O**). Discard water and repeat 2–3 times, rinsing out the kettle each time. The kettle is now ready for use.

1. Remove kettle from power base before filling.
2. Fill kettle with required amount of water. Ensure that the water level is below the MAX line.
3. Make sure the lid is in place and the power base is on a level surface.
4. Plug into outlet and press **ON/OFF (I/O)** button. The **ON/OFF (I/O)** button will illuminate in red and stay on. Current water temperature is shown on the display.
5. Set desired water temperature) or just let kettle bring water to a boil (212°F/100°C).
6. The 60-minute Keep Warm cycle will begin and the red Keep Warm light will illuminate in the display when the water has reached the desired temperature. The current water temperature will show in the display. Press the **ON/OFF (I/O)** button at anytime to turn the kettle OFF (**O**). (Remember, the surface of the kettle gets hot; take care—only grip the kettle by the handle.)
7. After 1 hour, the **ON (I)** and the Keep Warm lights turn off, and the current water temperature is displayed.
8. The kettle may be left on the base once water is heated, but it is recommended to turn **OFF (O)**. Unplug and empty any water from the kettle.

NOTE: Only use kettle to heat water. If kettle is used to heat other liquids, such as coffee or tea, the warranty will be voided.

Change from Fahrenheit to Celsius

Press the + and – buttons at the same time to show the water temperature in °C. Press + and – buttons again to show °F.

To choose a preprogrammed water temperature:
Press the **PRESET TEMP** button repeatedly until the temperature you desire shows on the display; then release button. Starting at 212°F/100°C, several preset temperatures will cycle through the display.

To set a custom water temperature:
Press the **PRESET TEMP** button to see the current temperature setting. Press the **+** or **–** buttons to change the desired temperature in 5°F/2–3°C increments and then release.

NOTE: 150°F/65°C is the minimum temperature that can be programmed.

If kettle floor discolors: It is normal for stainless steel heating elements to discolor. This does not affect the performance of the kettle. Do not use abrasive scouring pads or cleaners since this may damage the stainless steel surface.

If kettle boils dry: The heating element is protected by two automatic safety devices. If your kettle is accidentally switched on without being filled with water, or is allowed to boil dry, the kettle will automatically switch off. You should:

- Press **ON/OFF (I/O)** button to turn **OFF (O)**, unplug, and wait about 20 minutes for the element to cool down.
- Refill the kettle; then use as normal and check that the kettle functions correctly.

Troubleshooting

Make these simple checks before calling the toll-free customer assistance number:

- Have you pressed the **ON/OFF (I/O)** button?
- If the kettle heats but does not boil, it might need descaling (see "Care and cleaning" section).
- Has the kettle been accidentally turned on without being filled with water or allowed to boil dry? Press the **ON/OFF (I/O)** button to **OFF (O)**, wait 20 minutes, and try again.
- Is cord firmly plugged into the outlet and kettle firmly seated in the base?

Tea guide

- Bring filtered or good-tasting tap water to a boil in the kettle. Use 6 ounces (177 ml) of water per cup of tea.
- If using loose tea instead of tea bags, measure 1 rounded teaspoon of tea per cup into an infuser and place the infuser in the cup. If no infuser is available, put the tea directly into the cup.
- Pour heated water directly over the tea. For stronger tea, add more leaves rather than infusing longer than is recommended.

NOTE: Tea that is oversteeped will become bitter.

NOTE: Temperature settings can vary depending on a number of factors, such as altitude, impurities in the water, and the amount of water in the kettle.

Temperature & Tea Guide

TYPE	TEMP. °F	TIME
Green Tea	175°	1–3 minutes
White Tea	180°	3–4 minutes
Oolong Tea, Hot Cocoa	190°	3–5 minutes
French Press Coffee	200°	
Black Tea/Herbal Tea, Boil	212°	5 minutes

Care and cleaning

⚠ **WARNING** **Electric Shock Hazard.** Do not immerse kettle, power base, or plug in water or any other liquid.

1. Unplug kettle, empty any remaining water, and rinse. Allow kettle to cool.
2. To avoid scale/lime deposit buildup, empty kettle after each use. To remove discoloration or scale/lime deposit from heating element: Place 1/2 teaspoon (2.5 ml) cream of tartar (available in the spice aisle of grocery store) into the kettle. Then fill the kettle 1/2 full with water. Plug into outlet. Press **ON (I)**, and bring to boil. Press **OFF (O)**, let cool, and rinse several times with clean tap water.
3. Wipe the exterior of kettle with a damp cloth. Do not use abrasive scouring pads or powders since they may scratch the smooth surface of the kettle.

Limited warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase in Canada and one (1) year from the date of original purchase in the U.S. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit hamiltonbeach.com in the U.S. or hamiltonbeach.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
4. Ne pas toucher les surfaces chaudes ou l'eau bouillante. Utiliser les poignées ou les boutons. Prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter les brûlures causées par les surfaces chaudes ou les déversements de liquide chaud.
5. Pour éviter le risque d'incendie, d'électrocution et les blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche, le socle électrique ou la bouilloire électrique dans l'eau ou tout autre liquide.
6. Débrancher de la prise électrique lorsque l'on utilise pas la bouilloire ou l'horloge ainsi qu'avant le nettoyage. Laisser refroidir l'appareil avant d'installer ou de retirer des pièces et avant le nettoyer.
7. Ne pas faire fonctionner un appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Le remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être faits par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger. Appeler le numéro de service à la clientèle fourni pour des renseignements concernant l'examen, la réparation ou l'ajustement.
8. Pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
9. Ne pas utiliser à l'extérieur.
10. Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir et éviter que le cordon n'entre en contact avec des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
11. Ne pas placer la bouilloire électrique sur ou près d'un brûleur chaud à gaz ou électrique ou dans un four chaud.
12. Pour débrancher la bouilloire électrique, tourner l'une des commandes à OFF (arrêt/**O**) puis retirer la fiche de la prise murale. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation pour éviter de l'endommager et de provoquer un risque d'électrocution.
13. N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
14. Cet appareil n'est destiné qu'à faire bouillir l'eau. Bouillir d'autres types de liquide ou d'aliments contaminera l'intérieur de l'appareil et annulera la garantie.
15. Ne pas faire fonctionner la bouilloire sans liquide.
16. Pour éviter la surchauffe d'un circuit électrique, ne pas brancher d'autre appareil de haute puissance sur le même circuit.
17. Des éclaboussures peuvent survenir si le couvercle est soulevé pendant le cycle de chauffage.
18. S'assurer de bien refermer le couvercle de la bouilloire au moment de l'utiliser et de verser l'eau bouillante. Ne pas forcer le couvercle en le plaçant sur la bouilloire.
19. ⚠ **ATTENTION ! SURFACE CHAUDE.** La température des surfaces extérieures sera plus élevée pendant le fonctionnement de l'appareil.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Autres consignes de sécurité pour le consommateur

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

⚠ **AVERTISSEMENT** **Risque de choc électrique :** Cet appareil est fourni avec une fiche polarisée (lame plus large) ou d'une fiche (3 lames et mise à la terre) pour réduire le risque d'électrocution. Cette fiche s'insère d'une seule manière dans une prise polarisée ou prise avec mise à la terre. Ne pas transformer le dispositif de sécurité de la fiche en modifiant celle-ci de quelconque façon ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise, si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Si cet appareil est du type à mise à la terre, la rallonge doit être du type à mise à la terre, à 3 fils. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

Pièces et caractéristiques

1. Couvercle
2. Socle électrique
3. Panneau de contrôle / affichage

Utilisation de la bouilloire électrique

⚠ **ATTENTION** **Risque de brûlures.** Ne pas trop remplir la bouilloire. L'eau brûlante peut jaillir hors du bec.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION : Tirer sur le couvercle vers le haut pour le retirer et remplir la bouilloire avec de l'eau jusqu'à la ligne MAX inscrite sur l'intérieur. Appuyer sur le bouton **ON/OFF (I/O)** (marche/arrêt) pour mettre la bouilloire en marche (**I**). La bouilloire portera l'eau à ébullition. Appuyer sur le bouton **ON/OFF (I/O)** (marche/arrêt) pour mettre la bouilloire hors tension (**O**). Jeter l'eau et répéter cette étape 2 à 3 fois en rinçant chaque fois la bouilloire. La bouilloire est maintenant prête à utiliser.

1. Retirer la bouilloire du socle électrique avant de la remplir.
2. Remplir la bouilloire selon la quantité d'eau nécessaire. S'assurer que le niveau de l'eau ne dépasse pas la ligne MAX.
3. S'assurer que le couvercle est bien fermé et que son socle repose sur une surface de niveau.
4. Brancher la bouilloire dans une prise électrique et appuyer sur le bouton **ON/OFF (I/O)** (marche/arrêt). Le bouton **ON/OFF (I/O)** (marche/arrêt) s'allumera en rouge et restera allumé. La température actuelle de l'eau est indiquée sur l'afficheur.
5. Régler la température de l'eau au degré désiré ou laisser la bouilloire porter l'eau au point d'ébullition (100 °C/212 °F).
6. Le cycle Keep Warm (garder chaud) de 60 minutes débutera et le témoin Keep Warm s'allumera sur l'afficheur une fois atteinte la température de l'eau désirée. La température de l'eau actuelle s'affichera à l'écran. Appuyer sur le bouton ON/OFF (**I/O**) (marche/arrêt) en tout temps pour éteindre (**O**) la bouilloire. (Garder en mémoire que la surface de la bouilloire sera chaude et de prendre la bouilloire en utilisant uniquement la poignée).
7. Au bout d'une heure, les témoins **ON (I)** et Keep Warm s'éteignent et la température actuelle de l'eau est affichée.
8. La bouilloire peut être laissée sur son socle une fois l'eau chauffée, mais nous recommandons de mettre l'appareil hors tension (**OFF/O**). Débrancher le bouilloire et la vider de son eau.

REMARQUE : N'utiliser la bouilloire que pour faire bouillir de l'eau. La garantie est annulée si la bouilloire est utilisée pour faire bouillir d'autres sortes de liquides comme le café ou le thé.

Modification des degrés Fahrenheit en Celsius

Appuyer simultanément sur les boutons + et – pour afficher la température de l'eau en degrés Celsius. Appuyer à nouveau sur les boutons + et – pour afficher en degrés Fahrenheit.

Pour choisir un degré de température d'eau préprogrammé :
Appuyer plusieurs fois sur le bouton **PRESET TEMP** (temp. préréglée) jusqu'à ce que le degré de température de l'eau désiré s'affiche et relâcher le bouton. Plusieurs degrés de température préprogrammés, commençant à 100 °C (212 °F), seront indiqués sur l'afficheur.

Réglage personalisé de la température de l'eau :
Appuyer sur le bouton **PRESET TEMP** (temp. préréglée) pour afficher le réglage de température actuel. Appuyer sur les boutons + ou – pour modifier le degré de température jusqu'à la température désirée par incréments de 2–3 °C ou 5 °F et le relâcher.

REMARQUE : La température de réglage minimal programmable est de 65 °C ou 150 °F.

Si le fond de la bouilloire se décolore : L'acier inoxydable des éléments chauffants décoloré est normal. Ceci ne nuit pas au fonctionnement de la bouilloire. Ne pas utiliser de tampons à récurer ou nettoyants, car ils pourraient endommager la surface en acier inoxydable.

Si la bouilloire a chauffé à vide : L'élément chauffant est protégé par deux dispositifs de sécurité automatiques. Si la bouilloire vide est mise sous tension accidentellement et chauffe à vide, la bouilloire se mettra automatiquement hors tension. Quoi faire :

- Appuyer l'interrupteur **ON/OFF** (**I/O**) (marche/arrêt) à hors tension (**OFF/O**), débrancher et laisser refroidir l'élément chauffant pendant environ 20 minutes.
- Remplir la bouilloire puis utiliser en mode normal et vérifier le bon fonctionnement des fonctions de la bouilloire.

Dépannage

Effectuer ces quelques vérifications simples avant d'appeler la ligne sans frais du service à la clientèle :

- Avez-vous appuyé sur le bouton **ON/OFF I/O** (marche/arrêt) ?
- Si la bouilloire chauffe, mais sans faire bouillir l'eau, elle a peut-être besoin d'être détartrée (voir le chapitre « Entretien et nettoyage »).
- Est-ce que la bouilloire a été accidentellement mise sous tension sans eau ou a-t-elle fonctionné à vide ? Appuyer l'interrupteur **ON/OFF** (**I/O**) (marche/arrêt) à arrêt (**OFF/O**) et attendre 20 minutes. Essayer à nouveau.
- Le cordon est-il fermement branché dans la prise murale et est-ce que la bouilloire est bien installée sur son socle ?

Guide de préparation du thée

- Porter à ébullition dans la bouilloire de l'eau filtrée ou de l'eau sapide du robinet. Compter 6 onces (177 ml) d'eau pour chaque tasse de thé.
- Si vous employez du thé en feuilles plutôt que des sachets de thé, déposez une cuillère à thé complète de feuilles par tasse dans un infuseur et placez l'infuseur dans la tasse. Si vous n'avez pas d'infuseur, versez les feuilles de thé directement dans la tasse.
- Verser l'eau chaude directement sur le thé. Pour obtenir un thé plus fort, ajouter une plus grande quantité de feuilles plutôt que d'infuser les feuilles au-delà de temps recommandé.

REMARQUE : Le thé trop infusé acquiert un goût amer.

REMARQUE : Les réglages de température peuvent être influencés par plusieurs facteurs comme l'altitude, les impuretés contenues dans l'eau et la quantité d'eau dans la bouilloire.

Temperature & Tea Guide

TYPE	TEMP. °F	TIME
Green Tea	175°	1–3 minutes
White Tea	180°	3–4 minutes
Oolong Tea, Hot Cocoa	190°	3–5 minutes
French Press Coffee	200°	
Black Tea/Herbal Tea, Boil	212°	5 minutes

Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT **Risque de choc électrique.** Ne pas immerger la bouilloire, socle électrique ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

1. Débrancher la bouilloire, vider toute eau résiduelle et rincer. Laisser la bouilloire refroidir.
2. Pour éviter les dépôts de tartre et de chaud, vider la bouilloire après chaque utilisation. Pour éliminer la décoloration et les dépôts de tartre de l'élément chauffant : Verser 1/2 c. à thé (2,5 ml) de crème de tartre (offert dans l'allée des épices de l'épicerie) dans la bouilloire. Remplir la bouilloire jusqu'à la moitié avec de l'eau. Brancher dans la prise de courant. Appuyer sur **ON** (marche/**I**) et amener à ébullition. Appuyer sur **OFF** (arrêt/**O**), laisser refroidir et rincer plusieurs fois avec de l'eau propre du robinet.
3. Essuyer les parois extérieures de la bouilloire avec un linge humide. Ne pas utiliser de tampons à récurer ou nettoyants, car ils pourraient endommager la surface lisse de la bouilloire.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisées aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période des cinq (5) ans à compter de la date d'achat d'origine au Canada et un (1) an à compter de la date d'achat d'origine aux É.-U. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
4. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
5. No toque superficies calientes o agua caliente. Use las manijas o perillas. Se debe de tener cuidado ya que pueden ocurrir quemaduras al tocar partes calientes o por liquido caliente derramado.
6. Para protegerse contra fuego, descarga eléctrica, y lesiones personales, no sumerja el cable, enchufe, base eléctrica o caldera eléctrica en agua u otro líquido.
7. Desenchufe del tomacorriente cuando el hervidor o el reloj no estén en uso y antes de limpiar la unidad. Deje enfriar antes de colocar o quitar piezas y antes de limpiar.
8. No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Llame al número de servicio al cliente proporcionado para información sobre examinación, reparación o ajuste.
9. El uso de aditamentos de accesorio no recomendados por el fabricante puede resultar en incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
10. No lo use en exteriores.
11. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o cubierta, o que toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
12. No coloque el hervidor eléctrica sobre o cerca de un quemador a gas o eléctrico caliente o en un horno caliente.
13. Para desconectar el hervidor eléctrica, gire cualquier control a OFF (apagado/**O**) luego remueva el enchufe de la toma de la pared. Nunca jale el cable ya que esto puede dañarlo y eventualmente causar una descarga eléctrica.
14. No use el aparato para otro uso más que para el que fue diseñado.
15. No lo use para nada mas que calentar agua. Otros líquidos o alimentos contaminarían el interior y cancelarían la garantía.
16. No permita que el hervidor hierva hasta quedar seca.
17. Para evitar una sobre carga del circuito, no opere ningún otro aparato de alto consumo de watts en el mismo circuito.
18. Se puede escaldar si levanta la tapa durante el ciclo de calentamiento.
19. Asegúrese de que la tapa del hervidor esté colocada firmemente en su lugar durante el funcionamiento y cuando sirve agua caliente. No haga fuerza cuando coloque la tapa en el hervidor.
20. ⚠ **PRECAUCIÓN! SUPERFICIE CALIENTE.** La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta cuando el artefacto se encuentra en funcionamiento.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Otra Información de Seguridad para el Cliente

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

⚠ ADVERTENCIA **Peligro de Descarga Eléctrica:** Este aparato es provisto con un enchufe ya sea polarizado (con un cuchilla ancha) o aterrizado (3-clavija) para reducir el riesgo de descarga eléctrica. El enchufe entra sólo de una manera en una toma polarizada o aterrizada. No elimine el propósito de seguridad del enchufe modificando el enchufe de ninguna manera o usando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

La longitud del cable usado para este aparato fue seleccionado para reducir los riesgos de enredarse o tropezarse con un cable más largo. Si se necesita un cable más largo, se puede usar un cable extensión aprobado. La clasificación eléctrica de la cable extensión debe ser igual o mayor que la clasificación del aparato. Si el aparato es del tipo de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser del tipo de conexión a tierra con 3 cables. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

Partes y características

1. Tapa
2. Base Energía
3. Panel de Control/ Pantalla

Cómo usar el hervidor

⚠ PRECAUCIÓN **Peligro de Quemaduras.** No llene de más el hervidor. El agua hirviendo puede salir por el pico.

ANTES DEL PRIMER USO: Jale la tapa hacia arriba para quitarla y llene el hervidor con agua hasta la línea de llenado MAX en la parte interna del hervidor. Presione el botón **ON/OFF** (**I/O**) (encendido/apagado) para encender (**I**) el hervidor. La unidad hará hervir el agua. Presione el botón **ON/OFF** (**I/O**) (encendido/apagado) para apagar (**O**) el hervidor. Descarte el agua y repita 2–3 veces, enjuagando el hervidor cada vez. Su hervidor ya se encuentra listo para usar.

1. Quite el hervidor de la base de energía antes de llenar.
2. Llene el hervidor con la cantidad deseada de agua. Asegúrese de que el nivel de agua se encuentre por debajo de la línea MAX.
3. Asegúrese de que la tapa se encuentre en su lugar y la base de energía sobre una superficie nivelada.
4. Enchufe en el tomacorriente y presione el botón **ON/OFF** (**I/O**) (encendido/apagado). El botón **ON/OFF** (**I/O**) (encendido/apagado) se iluminará de color rojo y permanecerá encendido. La temperatura actual del agua se indica en la pantalla.
5. Configure la temperatura deseada del agua o sólo deje que la unidad haga hervir el agua (212°F/100°C).
6. Comenzará el ciclo Keep Warm (mantener caliente) de 60 minutos de duración y la luz roja de Keep Warm (mantener caliente) se iluminará en la pantalla cuando el agua haya alcanzado la temperatura deseada. La temperatura actual del agua se visualizará en la pantalla. Presione el botón **ON/OFF** (**I/O**) (encendido/apagado) en cualquier momento para apagar (**O**) el hervidor. (Recuerde, la superficie del hervidor se calienta; tenga cuidado, sólo tome el hervidor de la manija).
7. Después de 1 hora, las luces de **ON** (encendido/**I**) y de mantener caliente se apagan y se visualiza la temperatura actual del agua.
8. El hervidor puede dejarse en la base una vez que el agua se ha calentado, pero se recomienda apagar (**OFF/O**) la unidad. Desenchufe el hervidor y elimine el agua restante.

NOTA: Sólo utilice el hervidor para calentar agua. Si utiliza el hervidor para calentar otros líquidos, tales como café o té, la garantía quedará anulada.

Para cambiar de Fahrenheit a Celsius

Presione los botones + y – al mismo tiempo para visualizar la temperatura del agua en °C. Presione de nuevo los botones + y – para visualizar en °F.

Para elegir una temperatura de agua preprogramada:
Presione el botón **PRESET TEMP** (temperatura predeterminada) en forma repetida hasta que aparezca en la pantalla la temperatura que desea; luego libere el botón. Comenzando con 212°F/100°C, podrán verse una serie de temperaturas predeterminadas en la pantalla.

Para configurar una temperatura personal de agua:
Presione el botón **PRESET TEMP** (temperatura predeterminada) para ver la configuración actual de temperatura. Presione los botones + o – para cambiar la temperatura deseada en unidades de 5°F/2–3°C y luego libere.

NOTA: 150°F/65°C es la temperatura mínima que puede programarse.

Si se decolora el piso del hervidor: Es normal que los elementos caloríficos de acero inoxidable se descoloren. Esto no afecta el desempeño del hervidor. No use estropajos o limpiadores abrasivos ya que esto puede dañar la superficie de acero inoxidable.

Si el hervidor hierve hasta secarse: El elemento calorífico está protegido por dos dispositivos de seguridad automáticos. Si su caldera es encendida accidentalmente sin estar llena de agua, o se deja hervir hasta secarse, el hervidor se apagará automáticamente. Usted debe:

- Poner el interruptor **ON/OFF** (**I/O**) (encendido/apagado) en apagado (**OFF/O**), desenchufe, y espere aproximadamente 20 minutos para que el elemento se enfríe.
- Vuelva a llenar el hervidor; luego úselo como siempre y verifique que funcione correctamente.

Resolviendo problemas

Lleve a cabo estas simples revisiones antes de llamar al número de asistencia al cliente sin costo:

- ¿Puso el interruptor encendido/apagado (**I/O**)?
- Si el hervidor calienta pero no hierve, puede necesitar descalcificar (ver la sección de "Cuidado y limpieza").
- ¿Se ha encendido accidentalmente el hervidor sin haberse llenado con agua o se dejó hervir hasta secarse? Ponga el interruptor **ON/OFF** (**I/O**) (encendido/apagado) en apagado (**OFF/O**), espere 20 minutos, e intente de nuevo.
- ¿Está conectado firmemente el cable en la toma y el hervidor está firmemente sentada en la base?

Guía para té

- Haga hervir agua filtrada o con buen sabor en el hervidor. Use 6 onzas (177 ml) de agua por taza de té.
- Si está usando bolsas de té en su lugar, mida 1 cucharadita redondeada de té por taza en el infusor y coloque el infusor en la taza. Si no hay infusor disponible, ponga el té directamente en la taza.
- Vacíe el agua caliente directamente en el té. Para un té más fuerte, agregue más hojas en lugar de infundir más de lo recomendado.

NOTA: El té se vuelve amargo si se menea de más.

NOTA: Las configuraciones de temperatura pueden variar en base a una serie de factores, tales como altitud, impurezas del agua, y la cantidad de agua del hervidor.

Temperature & Tea Guide

TYPE	TEMP. °F	TIME
Green Tea	175°	1–3 minutes
White Tea	180°	3–4 minutes
Oolong Tea, Hot Cocoa	190°	3–5 minutes
French Press Coffee	200°	
Black Tea/Herbal Tea, Boil	212°	5 minutes

Cuidado y limpieza

⚠ ADVERTENCIA **Peligro de Descarga Eléctrica.** No sumerja el hervidor, base energía, o enchufe en agua o cualquier otro líquido.

1. Desenchufe el hervidor, elimine el agua restante y enjuague. Deje que el hervidor se enfríe.
2. Para evitar la acumulación de depósitos de cal, vacíe el hervidor después de cada uso. Para remover la decoloración de depósitos de cal del elemento calefactor: Coloque 1/2 cucharadita (2.5 ml) de crema tártara (disponible en el pasillo de condimentos de la tienda de abarrotes) en el hervidor. Luego llene el hervidor a la mitad con agua. Enchufe en el tomacorriente. Presione **ON** (encendido/**I**) y lleve al hervor. Presione **OFF** (apagado/**O**), deje enfriar y enjuague varias veces con agua de grifo limpia.
3. Limpie el exterior del hervidor con un trapo húmedo. No use estropajos o polvos abrasivos ya que pueden tallar la superficie suave del hervidor.

Hamilton Beach

Grupo HB PS, S.A. de C.V.
Monte Elbruz No. 124 - 401
Col. Polanco V Sección, Miguel Hidalgo
Ciudad de México, C.P. 11560

PÓLIZA DE GARANTÍA		
PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:

Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo: **Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100**

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra: **GARANTÍA DE 1 AÑO.**

COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.

EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:
a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.
El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió.
- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.
- El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados.
- En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo.
- El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía.

FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA___ MES___ AÑO___		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: **GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO** **01 800 71 16 100** **Email: mexico.service @hamiltonbeach.com.mx**

RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.

Distrito Federal

ELECTRODOMÉSTICOS
Av. Plutarco Elias Calles, No. 1499
Zacahuitzco MEXICO 09490 D.F.
Tel: 01 55 5235 2323
Fax: 01 55 5243 1397

CASA GARCIA
Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac MEXICO 03910 D.F.
Tel: 01 55 5563 8723
Fax: 01 55 5615 1856

Nuevo Leon

FERNANDO SEPULVEDA REFACCIONES
Ruperto Martínez No. 238 Ote.
Centro MONTERREY, 64000 N.L.
Tel: 01 81 8343 6700
Fax: 01 81 8344 0486

Jalisco

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO
Garibaldi No. 1450, Ladrón de Guevara
GUADALAJARA 44660 Jal.
Tel: 01 33 3825 3480
Fax: 01 33 3826 1914

Modelo:	Tipo:	Características Eléctricas:
41004	K50	120 V ~ 60 Hz 1500 W

Los modelos incluídos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".

840277902 7/17